27 ta' April, 1964

Imħallfin:

Is-S.T.O. Prof. Sir Anthony J. Mamo, O.B.E., C.St.J., Q.C. B.A., LL.D., President
Onor. J. Flores, B.L.Can.
Onor. Jos. Henry Xuereb, LL.D.

Joseph Debono noe.

versus

Av. Dr. Victor Caruana Colombo, et. noe.

PROĊEDURA TA' ROGATORJI — PRESKRIZZJONI QASIRA

Każ fejn il-Qorti ta' l-Appel ammettiet il proċedura tar-rogatorji biex jiġi deferit il-ġurament lill-konvenut imsiefer, dwar l-eċċezzjoni ta' preskrizzjoni qasira li kienet ġiet imqajma mir-rappresentant tiegħu.

Il-Qorti, Rat ir-rikors ta' l-imsemmi Joseph Debono ta' l-għaxra (10) ta' Jannar, 1964 li bih talab li jiddeferixxi lill-konvenut Michele Bartolo, imsiefer, il-ġurament kontemplat fl-artikolu 2265 (1) tal-Kodiċi Ċivili, permezz ta' rogatorji.

Rat il-mistoqsija li għandha ssir lill-imsemmi Bartolo kif sostitwita bin-nota ta' l-istess Debono tas-sbatax (17) ta' April, 1964, u t-traduzzjoni bl-Ingliż ta' dik il-mistoqsija konfermata bil-ġurament ta' l-Avukat Dottor Giuseppe Pace.

Rat il-verbal tal-ġurament rikjest mill-artikolu 615 tal-Kodiċi ta' Proċeduca Ċivili.

Tikkunsidra:—

Dottor Caruana Colombo oppona ruħu għat-talba ta' l-attur prinċipalment għaliex dik it-talba messa saret in prim' istanza. Għandu jiġi osservat pero, kif irrileva l-attur illi l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni ġiet sollevata minn Dottor Caruana Colombo quddiem l-ewwel Onorabbli Qorti b'nota fir-Reġistru tal-Qorti fil-ħmistax (15) ta' Mejju, 1963 meta l-kawża kienet tinsab differita għall-wieħed u għoxrin (2) ta' Mejju, 1963 biex, kif intqal fil-verbal hu jkun jista jikkommunika mal-konvenut. Dik in-nota ma tidherx li ġiet la notifikata lill-attur u anqas biss kommunikata lill-Avukat tiegħu. Intant fil-wieħed u għoxrin (21) ta' Mejju, 1963, il-kawża ġiet deċiża bl-akkoljiment ta' dik il-preskrizzjoni.

Minn dana jidher illi l-attur anqas kellu l-opportunita li jqajjem quddiem l-ewwel Onorabbli Qorti l-kwistjoni tal-ġurament tal-konvenut.

Mill-banda l-oħra Dottor Caruana Colombo irrikonoxxa, fuq il-kwistjoni legali tal-meritu, illi una volta li hu qed jirrappreżenta bniedem verament imsiefer, li għadu ħaj, u magħruf fejn jinsab, il-preskrizzjoni opposta minnu ma tistax isseħħ, kemm il-darba l-attur irid jiddeferixxi l-ġurament lill-konvenut u dan ma jaħlefx kif kontemplat fl-imsemmi artikolu 2265(1) tal-Kodiċi Ċivili. Dan l-artikolu jgħid illi l-preskrizzjonijiet qosra ma jkollhomx effett jekk min jeċċepihom meta jingħatalu l-ġurament ma jiddikjarax li m'hux debitur jew li ma jiftakarx jekk id-dejn ġiex imħallas.

Il-proċedura permezz ta' rogatorji biex jiġi diferit l-

imsemmi ġurament hi għalhekk ammissibbli f'dan l-istadju u indispensabbili fis-sens tal-liġi.

L-attur, fir-rikors tiegħu ġa' fuq imsemmi ta' l-għaxra (10) ta Jannar, 1964, ġa ndika l-isem u l-indire'zz tal-persuna li għandha tirrappresentah fis-smiegħ tal-konvenut għall-finijiet ta l-imsemmi ġurament u Dr. Caruana Colombo indika bħala r-rappreżentat tiegħu lil John R. Davies LL.B. 81 Elizabeth Street, Corner King Street, Sydney N.S.W.

Għalhekk il-Qorti tordna lir-Reġistratur jikteb ittra rogatorjali lill-Awtorita li lilha jmiss u jitlobha biex tiddeferixxi jew iġiegħil li jiġi deferit il-ġurament lill-imsemmi Michele Bartolo wara li javża lir-rappreżentant ta' l-attur u lill-istess Michele Bartolo u John R. Davies fuq imsemmi bil-ħin u bil-post meta u fejn il-ġurament għandu jiġi deferit.

Ma l-ittra rogatorjali r-Reġistratur għandu jdaħħal kopja ta' dan id-degriet u tal-mistoqsija u fl-istess ħin jitlob lill-Awtorita fuq imsemmija tibgħat l-inkartament lura lill-konessjoni ordnata mill-Qorti b'degriet tad-19 ta' Ottubru, 1964, "Onorevoli Prim Ministru" ta' dawn il Gżejjer biex dan imbagħad jibgħatu lill din il-Qorti.

Spejjeż provviżorjament għall-attur.